

النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 17 أكتوبر 2013)		2013.XI.1	رقم 1039
مكتب الاتصالات الراديوية (BR)	مكتب تقييس الاتصالات (TSB)	Place des Nations CH-1211	
الهاتف: +41 22 730 5560	الهاتف: +41 22 730 5211	Genève 20 (Switzerland)	
الفاكس: +41 22 730 5785	الفاكس: +41 22 730 5853	الهاتف: +41 22 730 5111	
البريد الإلكتروني: brmail@itu.int	البريد الإلكتروني: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int	البريد الإلكتروني: itumail@itu.int	

جدول المحتويات

الصفحة

معلومات عامة

- 3 القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: ملاحظات من مكتب تقييس الاتصالات
- 4 الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- 4 تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (التوصية ITU-T Q.708 (99/03)): فرنسا
- الخدمة الهاتفية:
- 4 بوركينافاسو (هيئة تنظيم الاتصالات الإلكترونية والبريد (ARCEP)، واغادوغو)
- 5 الدانمارك (هيئة الأعمال التجارية الدانماركية "Danish Business Authority"، كوبنهاغن)،
- 6 مصر (الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات (NTRA)، الجيزة)
- 8 الأردن (هيئة تنظيم الاتصالات (TRC)، عمان)
- 8 مالطة (هيئة الاتصالات في مالطة (MCA)، فاليتا)
- 9 سورينام (هيئة الاتصالات في سورينام (TAS)، باراماريبو)
- تغييرات في الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها وكيانات أو منظمات أخرى:
- 12 كندا (مديرية سياسة الاتصالات الدولية والتنسيق، أوتاوا): تغيير الاسم
- 12 المغرب (وزارة الصناعة والتجارة والتكنولوجيات الحديثة، الرباط): تغيير الاسم
- 12 مصر (الشركة المصرية للخدمات المتنقلة (موبينيل)، القاهرة): تغيير العنوان
- 13 نيوزيلاندا (شركة Telecom New Zealand Ltd. ولنغتن): تغيير عنوان البريد الإلكتروني
- تبليغات أخرى:
- 13 سان تومي وبرينسيبي (هيئة "The Autoridade Geral de Regulação" (AGER)، سان تومي)
- قيود الخدمة:
- 14 سان تومي وبرينسيبي (هيئة "The Autoridade Geral de Regulação" (AGER)، سان تومي)
- 14 أوروغواي (الإدارة الوطنية للاتصالات (ANTEL)، مونتيفيديو)
- 14 إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)



www.itu.int

تعديلات على منشورات الخدمة

16 قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية
17	.. الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات ..
17 قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد
18 قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)
18 قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
20 خطة الترقيم الوطنية

بما فيها المعلومات الواردة حتى:	مواعيد* نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2013.XI.3	2013.XI.15	1040
2013.XI.18	2013.XII.1	1041
2013.XII.2	2013.XII.15	1042
2013.XII.11	2014.I.1	1043
2014.I.1	2014.I.15	1044
2014.I.20	2014.II.1	1045
2014.II.3	2014.II.15	1046
2014.II.17	2014.III.1	1047
2014.III.3	2014.III.15	1048
2014.III.18	2014.IV.1	1049
2014.IV.1	2014.IV.15	1050
2014.IV.15	2014.V.1	1051
2014.V.1	2014.V.15	1052
2014.V.19	2014.VI.1	1053
2014.VI.2	2014.VI.15	1054
2014.VI.17	2014.VII.1	1055
2014.VII.1	2014.VII.15	1056
2014.VII.18	2014.VIII.1	1057
2014.VIII.1	2014.VIII.15	1058
2014.VIII.18	2014.IX.1	1059
2014.IX.1	2014.IX.15	1060
2014.IX.17	2014.X.1	1061
2014.X.1	2014.X.15	1062
2014.X.20	2014.XI.1	1063
2014.XI.3	2014.XI.15	1064
2014.XI.17	2014.XII.1	1065
2014.XII.1	2014.XII.15	1066

* هذه المواعيد تخص اللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.

معلومات عامة

القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

ملاحظات من مكتب تقييس الاتصالات

ألف	نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):
	رقم النشرة التشغيلية
1033	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 أغسطس 2013)
1028	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 15 مايو 2013)
1027	التوقيت القانوني 2013
1019	الرمز الدليلي للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2008/05)) (الوضع في 1 يناير 2013)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1011	قائمة بأرقام تعرف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 سبتمبر 2012)
1005	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2008/05)) (الوضع في 1 يونيو 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التلمائية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالهيكات الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطراف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة لتخصيص قيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي الوطني) (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
981	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2006/07)) (الوضع في 1 يونيو 2011)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 1 أبريل 2011)
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (X.400)) (الوضع في 15 فبراير 2011)
972	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 15 يناير 2011)
968	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لخطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 15 نوفمبر 2010)
955	النعمة المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (98/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03))
باء	تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:
	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400 (2006/07))
	جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)
	قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)
	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-21 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.993.5 (2010) Amd. 4 (08/2013)
- ITU-T G.7712/Y.1703 (2010) Amd. 1 (10/2013)
- ITU-T G.8151/Y.1374 (2012) Amd. 2 (10/2013)
- ITU-T G.9959 (2012) Amd.1 (07/2013): Short range narrow-band digital radiocommunication transceivers – PHY and MAC layer specifications
- ITU-T X.1037 (10/2013): Technical security guideline on deploying IPv6
- ITU-T X.1144 (10/2013): eXtensible Access Control Markup Language (XACML) 3.0
- ITU-T Z.109 (10/2013): Specification and Description Language - Unified modeling language profile for SDL-2010

تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (التوصية ITU-T Q.708 (99/03))

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

بناءً على طلب من إدارة فرنسا، خصص مدير مكتب تقييس الاتصالات رمز منطقة/شبكة التشوير (SANC) التالي من أجل استعماله في الجزء الدولي من شبكة نظام التشوير رقم 7 لهذا البلد/لهذه المنطقة الجغرافية، وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03):

SANC
7-223

البلد/المنطقة الجغرافية أو شبكة التشوير
فرنسا

SANC: الرمز الدليلي لمنطقة/شبكة التشوير
Signalling Area/Network Code (SANC)
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)

الخدمة الهاتفية (التوصية ITU-T E.164)

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

بور كينا فاصو (الرمز الدليلي للبلد +226)

تبلغ في 2013.X.14

تعلن هيئة تنظيم الاتصالات الإلكترونية والبريد (ARCEP)، واغادوغو عن تخصيص سلسلة الأرقام الجديدة التالية:

التاريخ	سلسلة الأرقام	الخدمة	المشغل
2013.X.14	67 XXXXXX	متنقلة	Airtel Burkina Faso S.A
2013.X.14	67 09 XXXX إلى 67 00 XXXX	متنقلة	Airtel Burkina Faso S.A

للاتصال:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)

B.P. 01

6437 OUAGADOUGOU 01

Burkina Faso

الهاتف: +226 5037 5360/61/62

الفاكس: +226 5037 5364

البريد الإلكتروني: secretariat@arce.bf

الموقع الإلكتروني: www.arce.bf

الدانمارك (الرمز الدولي للبلد +45)

تبلغ في 2013.X.15

تعلن هيئة الأعمال التجارية الدانماركية "Danish Business Authority"، كوبنهاغن، عن التغييرات التالية التي طرأت على خطة الترميم الهاتفية في الدانمارك:

• سحب - خدمة الاتصالات المتنقلة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
	9364efgh, 9263efgh, 9362efgh, 9361efgh, 9360efgh 9369efgh, 9368efgh, 9367efgh, 9366efgh, 9365efgh	Telenor Connexion AB

• سحب - خدمة الاتصالات الثابتة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
	69883fgh	Telenor Connexion AB

للاتصال:

The Danish Business Authority

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen

Denmark

الهاتف: +45 35 29 10 00

الفاكس: +45 35 46 60 01

البريد الإلكتروني: erst@erst.dk

الموقع الإلكتروني: www.erst.dk

تبلغ في 2013.X.17

تعلن هيئة الأعمال التجارية الدانماركية "Danish Business Authority"، كوبنهاغن، عن التغييرات التالية التي طرأت على خطة الترميم الهاتفية في الدانمارك:

• تخصيص - خدمة الاتصالات المتنقلة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2013.X.16	9290efgh	Justfone A/S
2014.I.1	9340efgh, 9330efgh, 9320efgh, 9310efgh	
2013.X.15	5547efgh	TDC A/S

• تخصيص – خدمة الاتصالات الثابتة

تاريخ السحب	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2014.1.1	69883fgh	Justfone A/S

للاتصال:

The Danish Business Authority
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 Copenhagen
Denmark

الهاتف: +45 35 29 10 00

الفاكس: +45 35 46 60 01

البريد الإلكتروني: erst@erst.dk

الموقع الإلكتروني: www.erst.dk

مصر (الرمز الدولي للبلد +20)

تبلغ في 2013.X.9

يعلن الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات (NTRA)، الجيزة، عن تحديث خطة الترميم الوطنية ITU-T E.164 لمصر.

تاريخ الوضع في الخدمة	الرمز الدولي للمنطقة	سلسلة الترميم	اسم المنطقة
2013.03.14	0 2	23100399-23100200	شرق القاهرة (المنطقة 1)
2010.01.27		23131999-23130000	
2010.04.18		23137499-23132000	
2012.04.18		24664159-24660000	
2012.07.16		24690511-24690000	
2010.11.29	0 2	25466649-25466000	غرب القاهرة (المنطقة 3)
2013.03.01	0 2	26303059-26301524	شرق القاهرة (المنطقة 2)
2010.02.28	0 2	26655799-26652000	شرق القاهرة (المنطقة 1)
2012.11.15	0 2	26780959-26780000	شرق القاهرة (المنطقة 2)
2012.07.17	0 2	26784999-26781000	شرق القاهرة (المنطقة 1)
2012.10.15		26788499-26787000	
2012.09.09		26788979-26788500	
2012.03.29		28621439-28620000	
2012.11.06	0 2	33681023-33680000	الجيزة (المنطقة 1)
2011.05.23	0 2	33809999-33803776	الجيزة (المنطقة 2)
2012.10.03		38246899-38246000	
2010.10.17		38261279-38260000	
2009.05.19		38583999-38580000	

اسم المنطقة	سلسلة الترقيم	الرمز الدليلي للمنطقة	تاريخ الوضع في الخدمة
شرق القاهرة (المنطقة 2)	43100999-43100000	0 2	2010.08.08
	43103430-43102000		2010.10.04
	43104999-43104000		2011.09.28
	43110479-43110000		2013.01.21
	43115399-43113000		2013.01.17
	43115979-43115500		2013.01.21
	43116491-43115980		2013.01.21
مطروح (المنطقة 2)	5891009-5890010	0 3	2010.05.23
الدقهلية	2694023-2693000	0 50	2013.04.21
	6420511-6420000		2012.12.09
الشرقية	2520831-2520000	0 55	2011.09.06
السويس	3590511-3590000	0 62	2011.05.23
	3720511-3720000		2012.10.15
	3721023-3720512		2012.10.15
	3721535-3721024		2012.10.15
	3722047-3721536		2012.10.15
بور سعيد	3260831-3260000	0 66	2012.01.05
	3450831-3450000		2012.01.05
	3670831-3670000		2012.01.05
	3710831-3710000		2012.01.05
بني سويف	2285499-2285000	0 82	2012.12.19
أسبوط	2162999-2160000	0 88	2012.11.18
الشرقية	9504999-9500000	0 15	2009.06.01

للاتصال:

Ms Yasmina Alaa
Manager, numbering management
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, Building No. 4
Alex Desert Road, Kilo 28 Cairo
Abu Rawash
GIZA
Egypt
الهاتف: +20 2 3534 4239
الفاكس: +20 2 3534 4155
البريد الإلكتروني: yasminaa@tra.gov.eg

الأردن (الرمز الدولي للبلد +962)

تبلغ في 2013.X.3

تعلن هيئة تنظيم الاتصالات (TRC)، عمّان، عن توزيع سلسلة أرقام جديدة على النحو التالي:

الخادمة	المشغل	سلسلة الأرقام الجديدة الموزعة	تاريخ بدء العمل بما
الخدمات المتنقلة	شركة أمنية للاتصالات المتنقلة	0780 XX XX XX	فوراً

للاتصال:

Mr. Zeid Alkadi
Technical Department
Telecommunications Regulatory Commission (TRC)
Shmeisani - Abdel Hamid Sharaf Street, Building No. 90
P.O. Box 941794
AMMAN 11194

Jordan

الهاتف: +962 6 5501120 داخلي: 3144

الفاكس: +962 6 5690830

البريد الإلكتروني: zeid.alkadi@trc.gov.jo

مالطة (الرمز الدولي للبلد +356)

تبلغ في 2013.X.11

تعلن هيئة الاتصالات في مالطة (MCA)، فاليتا، عن تحديث خطة الترقيم الوطنية (NNP) في مالطة. وسلاسل الترقيم الرئيسية هي كالآتي:

الخادمة	المشغل	سلاسل الترقيم
الثابتة	GO	21XX XXXX
	GO (DDI)	22XX XXXX
	GO (DDI)	23XX XXXX
	GO (DDI)	25XX XXXX
	Melita	27XX XXXX
	Ozone	2010 XXXX
	Ozone (DDI)	2016 - 2011 XXXX
	Vanilla Telecoms Ltd.	2034 - 2031 XXXX
	SIS	206X XXXX
	Vodafone	209X XXXX
المتنقلة	GO Mobile	79XX XXXX
	Vodafone	9889 XXXX
	Melita Mobile	99XX XXXX
	Redtouch Fone	9897 XXXX
	YOM	77XX XXXX
		9813 - 9811 XXXX
		9696 XXXX

يرجى من جميع الإدارات ووكالات التشغيل المعترف بها (ROA) برمجة بدالاتها على وجه السرعة لتمكين النفاذ الفوري إلى سلسلة الأرقام هذه.

للاتصال:

Mr Claude Azzopardi / Mr David Scerri
Malta Communications Authority (MCA)

Valletta Waterfront

Pinto Wharf

Floriana FRN1913

Malta

الهاتف: +356 2133 6840

الفاكس: +356 2133 6846

البريد الإلكتروني: info@mca.org.mt

الموقع الإلكتروني: www.mca.org.mt

سورينام (الرمز الدولي للبلد +597)

تبلغ في 2013.X.7

تعلم هيئة الاتصالات في سورينام (TAS)، باراماريبو، سورينام عن تحديث خطة الترقيم في سورينام اعتباراً من 1 أكتوبر 2013.

تقدم خطة الترقيم الوطنية E.164 للرمز الدولي للبلد +597

(أ) نظرة شاملة

الحد الأدنى لطول الرقم (باستثناء الرمز الدولي للبلد): هو ستة (6) أرقام

الحد الأقصى لطول الرقم (باستثناء الرمز الدولي للبلد): هو سبعة (7) أرقام

(ب) تفاصيل خطة الترقيم

نسق المراقبة الدولية: الخدمة المتنقلة: + 597 XXXXXXX

الخدمة الثابتة: + 597 XXXXXX

رمز السابقة الدولية: (+) 00

رمز السابقة الوطنية: 0

معلومات إضافية	استعمال الرقم E.164	طول الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)		الرمز الدولي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)
		الحد الأدنى لطول الرقم	الحد الأقصى لطول الرقم	
أرقام مختصرة	غير جغرافي	3	4	1XX
Telesur	رقم جغرافي غرب سورينام	6	6	21 9999 – 21 0000
Telesur	رقم جغرافي غرب سورينام	6	6	22 9999 – 22 0000
Telesur	رقم جغرافي غرب سورينام	6	6	23 9999 – 23 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	30 9999 – 30 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	31 9999 – 31 0000

معلومات إضافية	استعمال الرقم E.164	طول الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)		الرمز الدلالي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)
		الحد الأدنى لطول الرقم	الحد الأقصى لطول الرقم	
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	32 9999 – 32 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	33 9999 – 33 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	34 9999 – 34 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	35 9999 – 35 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	36 9999 – 36 0000
Telesur	رقم جغرافي وسط وشرق سورينام	6	6	37 9999 – 37 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	49 9999 – 40 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	52 9999 – 52 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	53 9999 – 53 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	54 9999 – 54 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	55 9999 – 55 0000
Telesur - VoIP	رقم غير جغرافي	6	6	56 9999 – 56 0000
Telesur	رقم جغرافي باراماريبو (العاصمة)	6	6	58 9999 – 58 0000
WLL – Telesur CDMA (Fixed version)	رقم غير جغرافي	7	7	68 49999 – 68 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Digicel Suriname N.V.	رقم غير جغرافي	7	7	71 99999 – 71 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Digicel Suriname N.V.	رقم غير جغرافي	7	7	72 99999 – 72 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - INTELSUR (Uniqa)	رقم غير جغرافي	7	7	73 49999 – 73 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - محموزة	رقم غير جغرافي	7	7	73 99999 – 73 50000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Digicel Suriname N.V.	رقم غير جغرافي	7	7	74 59999 – 74 0000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	75 99999 – 75 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	77 49999 – 77 00000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - محموزة	رقم غير جغرافي	7	7	77 99999 – 77 50000
خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) - Digicel Suriname N.V.	رقم غير جغرافي	7	7	81 99999 – 81 00000

معلومات إضافية	استعمال الرقم E.164	طول الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)		الرمز الدلالي الوطني للمقصد (NDC) أو الأرقام الأولى في الرقم (الدلالي) الوطني (N(S)N)
		الحد الأدنى لطول الرقم	الحد الأقصى لطول الرقم	
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Digicel Suriname N.V.	رقم غير جغرافي	7	7	82 99999 – 82 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) INTELSUR (Uniqa)	رقم غير جغرافي	7	7	83 99999 – 83 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) INTELSUR (Uniqa)	رقم غير جغرافي	7	7	84 99999 – 84 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	85 99999 – 85 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	86 99999 – 86 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	87 99999 – 87 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	88 99999 – 88 00000
- خدمات الهاتف المتنقلة (GSM) Telesur	رقم غير جغرافي	7	7	89 99999 – 89 00000

للاتصال:

Ms G. Amelo LLM.
Telecommunicatie Autoriteit Suriname (TAS)
Lala Rookhweg no. 228
P.O. Box 3013
Paramaribo,
Suriname
الهاتف: +597 532523
البريد الإلكتروني: tasur@sr.net
الموقع الإلكتروني: www.tas.sr

تغييرات في الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها وكيانات أو منظمات أخرى

كندا

تبلغ في 2013.IX.20

تغيير الاسم

تعلن مديرية سياسة الاتصالات الدولية والتنسيق، أوتاوا، عن تغيير اسمها. وأصبح اسمها الآن: "مديرية سياسة الاتصالات الدولية" «International Telecommunications Policy».

International Telecommunications Policy
Industry Canada
235 Queen Street
OTTAWA, Ontario K1A 0C8
Canada

الهاتف: +1 613 9984478
الفاكس: +1 613 9984530
الموقع الإلكتروني: www.ic.gc.ca

المغرب

تبلغ في 2013.X.15

تغيير الاسم

تعلن وزارة الصناعة والتجارة والتكنولوجيات الحديثة، الرباط، عن تغيير اسمها. وأصبح اسمها الآن "وزارة الصناعة والتجارة والاستثمار والاقتصاد الرقمي".

Ministère de l'Industrie, du Commerce, de l'Investissement et de l'Economie numérique
Quartier Administratif – Chellah
RABAT 10010
Morocco

الهاتف: +212 53 7761878 / +212 53 7761508
الفاكس: +212 53 7766265
البريد الإلكتروني: ministre@mcinet.gov.ma
الموقع الإلكتروني: www.mcinet.gov.ma

مصر

تبلغ في 2013.X.11

تغيير العنوان

تعلن الشركة المصرية للخدمات المتنقلة (موبينيل)، القاهرة، عن تغيير عنوانها.

The Egyptian Company for Mobile Services (MOBINIL)
Pyramids Heights Office Park
KM 22 Cairo Alexandria Road
Giza 12256 CAIRO
Egypt

الهاتف: +20 122 3203470
الفاكس: +20 122 3203442
البريد الإلكتروني: sissa@mobinil.com
الموقع الإلكتروني: www.mobinil.com

تغيير عنوان البريد الإلكتروني

تعلن شركة Telecom New Zealand Ltd، ولنغتن، عن تغيير عنوان بريدنا الإلكتروني.

Telecom New Zealand Ltd.

Telecom House

Level 2, 68-86 Jervois Quay

P.O. Box 570

WELLINGTON

New Zealand

الهاتف: +64 4 4985624

الفاكس: +64 4 4730637

البريد الإلكتروني: Peggy.McConnell@telecom.co.nz

الموقع الإلكتروني: www.telecom.co.nz

تبلغات أخرى

سان تومي وبرينسيبي (الرمز الدولي للبلد +239)

تبلغ في 2013.IX.16

تعلن هيئة "Autoridade Geral de Regulação" (AGER)، سان تومي، أنه نتيجة لمناقصة عامة نظمتها هيئة تنظيم الاتصالات في سان تومي وبرينسيبي في 8 مارس 2012، منحت الحكومة ترخيصاً لشركة UNITEL STP في 2 مايو 2013 كمشغل ثانٍ وفقاً للتشريعات السارية، باعتباره شركة تشغيل الاتصالات العالمية (الشبكات المتنقلة والثابتة والتوصيلات الدولية والإنترنت)، التي تغطي جميع الأراضي الوطنية.

للاتصال:

Mr Orlando de Assunção Fernandes

Chairman of the Board of Directors

Autoridade Geral de Regulação (AGER)

Avenida 12 de Julho N° 54

Caixa postal 1047

SÃO TOMÉ

الهاتف: +239 22227360

الفاكس: +239 2227361

البريد الإلكتروني: ager@cstome.net

الموقع الإلكتروني: www.ager-stp.org

قيود الخدمة

انظر الموقع: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

سان تومي وبرينسيبي (الرمز الدليلي للبلد +239)

تبلغ في 2013.IX.12

تعلن هيئة "Autoridade Geral de Regulação" (AGER)، سان تومي أنه وفقاً للقانون رقم 3/2004 المؤرخ في 2 يوليو والمرسوم - القانون رقم 2009/ اللذين ينظمان تقديم خدمات النص السمعي، فإن هيئة AGER مسؤولة عن المراقبة ومراقبة الامتثال والتزامات خدمة أمن النص السمعي المقدمة مع رموز النفاذ المخصصة فضلاً عن الامتثال لمتطلبات أخرى.

واتضح من خلال عمليات التفتيش التي أجريت أن الخدمات المقدمة لا تتوافق مع الطبيعة والمحتوى المطلوب.

ولهذا السبب، قرر مجلس إدارة الهيئة التنظيمية في إطار ممارسة سلطته أن يعلق مؤقتاً تقديم هذه الخدمات داخل البلد وخارجه اعتباراً من 30 سبتمبر 2013.

للاتصال:

Mr Orlando de Assunção Fernandes
Chairman of the Board of Directors
Autoridade Geral de Regulação (AGER)

Avenida 12 de Julho N° 54

Caixa postal 1047

SÃO TOMÉ

Sao Tome and-Principe

الهاتف: +239 2227360

الفاكس: +239 2227361

البريد الإلكتروني: ager@cstome.net

الموقع الإلكتروني: www.ager-stp.org

أوروغواي (الرمز الدليلي للبلد +598)

تبلغ في 2013.IX.20

تعلن الإدارة الوطنية للاتصالات (ANTEL)، مونتيفيديو، أنه اعتباراً من 16 سبتمبر 2013، لن تُقدم الخدمة بمساعدة المشغل (الرمزان C11 و C12). وسيكون بإمكان المشغلين الاطلاع على الدليل المتاح في الموقع التالي:

<http://www.anel.com.uy/anel/anel-en-linea/telefonía-fija/consulta-y-pago-en-linea/consulta-de-guia/internacional@anel.com.uy> وعلى خطة الترقية من خلال عنوان البريد الإلكتروني التالي: internacional@anel.com.uy

للاتصال:

Dra. Graziela Cuniolo,
Gerente de Asuntos Internacionales
Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL)

Guatemala 10 75, Nivel 2

Complejo Torre de las Comunicaciones

MONTEVIDEO 11800

Uruguay

الهاتف: +598 29286442

الفاكس: +598 29286440

الموقع الإلكتروني: www.anel.com.uy

قيود الخدمة

انظر الموقع: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا

إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
إبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 سبتمبر 2012)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1011 – 2012.IX.1)
(التعديل رقم 22)

ADD فنلندا

التاريخ الفعلي للاستعمال	الاتصال	رقم تعرّف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/المنطقة الجغرافية
2013.XI.1	Mr Antti Pellinen Ukko Mobile Oy Munkkiniemen puistotie 25 FI-00330 HELSINKI Finland الهاتف: +358 40 547 7044 البريد الإلكتروني: antti.pellinen@ukkomobile.com	89 358 10	Ukko Mobile Oy Munkkiniemen puistotie 25 FI-00330 HELSINKI Finland	فنلندا

ADD البرتغال

التاريخ الفعلي للاستعمال	الاتصال	رقم تعرّف جهة الإصدار	اسم/عنوان الشركة	البلد/المنطقة الجغرافية
2013.VII.23	Mr. Philipp Lemke Mundio Mobile (Portugal) Limited 54 Marsh Wall LONDON E14 9TP United Kingdom الهاتف: +44 207 5364 800 الفاكس: +44 207 0050 562 البريد الإلكتروني: legal@mundio.com	89 351 07	Mundio Mobile (Portugal) Limited 54 Marsh Wall LONDON E14 9TP United Kingdom	البرتغال

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية
لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2008/05))
(الوضع في 1 يناير 2013)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1019 – 2013.I.1)
(التعديل رقم 17)

المشغل/الشبكة	*MCC+MNC	البلد/المنطقة الجغرافية
Yota Bel Foreign Limited Liability Company (FLLC)	257 06	بيلاروس SUP
Belorussian Cloud Technologies	257 06	بيلاروس ADD
Vivex OÜ	248 08	إستونيا ADD
GLOBALCELL LTD	282 07	جورجيا ADD
BLUE COMMUNICATIONS	270 10	لكسمبرغ ADD
Ooredoo Q.S.C./MOI LTE	427 06	قطر ADD

* :MCC الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Country Code / Indicatif de pays du mobile
:MNC الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Network Code / Code de réseau mobile

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد
(طبقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2006/07))
(الوضع في 1 يونيو 2011)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 981 – 2011.VI.1)
(التعديل رقم 22)

الاتصال	رمز الشركة (رمز شركة التشغيل)	البلد أو المنطقة/رمز ISO اسم/عنوان الشركة
		جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU LIR
		جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU
	INEXIO	inexio Informationstechnologie und Telekommunikation KgaA Am Saarlartarm 1 66740 SAARLOUIS
+ 49 6831 5030 0	:الهاتف	
+ 49 6831 5030 120	:الفاكس	
info@inexio.net	:البريد الإلكتروني	

ADD

لكسمبرغ / LUX

لكسمبرغ / LUX

Mr Luc Van den Bogaert BLUE
الهاتف: +352 621 880 522
الفاكس: +352 20 40 33 61
البريد الإلكتروني: luc.vdbogaert@joinwireless.lu

Blue Communications
11, rue de Bitbourg
1273 Luxembourg/Hamm

قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)
(تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 15 مايو 2013)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1028 – 2013.V.15)
(التعديل رقم 6)

الترتيب العددي
7-223 فرنسا

الترتيب الهجائي
7-223 فرنسا

SANC: الرمز الدليلي لمنطقة/شبكة التشوير
Signalling Area/Network Code (SANC)
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 1 أغسطس 2013)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1033 – 2013.VIII.1)
(التعديل رقم 6)

اسم مشغل نقطة التشوير

الاسم الوحيد لنقطة التشوير

البلد/المنطقة الجغرافية

DEC ISPC

قبرص ADD

Primetel PLC

PrimeTel-FRA1

12142 5-237-6

Primetel PLC

PrimeTel-ATH1

12143 5-237-7

Primetel PLC

PrimeTel-LON1

14136 6-231-0

فرنسا SUP

Storm Telecommunications

Storm 1

4272 2-022-0

		ADD	فرنسا
Orange	Orange - Paris Archives - GLR1	4272	2-022-0
Orange	Orange - Paris Archives - GLR2	5296	2-150-0
LLEIDA	LLEIDA - Vitry sur Seine	5726	2-203-6
France Telecom	France Telecom - Paris Roaming Hub	5871	2-221-7
Bouygues Telecom	Bouygues Telecom - MG008 - Nanterre	10020	4-228-4
Bouygues Telecom	Bouygues Telecom - MG011 - Crosne	10021	4-228-5
Bouygues Telecom	Bouygues Telecom - MGNR3 - Nanterre	10022	4-228-6

		LIR	فرنسا
Orange	Orange -Paris Pastourelle - NP Hub	4226	2-016-2
Orange	Orange - Paris Pastourelle - CTI Pastourelle	4227	2-016-3
Orange	Orange - Paris Archives - PTS No1	4231	2-016-7
Orange	Orange - Paris Archives - Cisco ITP 1	4240	2-018-0
Orange	Orange - Paris Archives - Cisco ITP 2	4244	2-018-4
Orange	Orange - Reims - PTS No 2	4247	2-018-7
Orange	Orange - Paris Pastourelle - NGN PT 5	4249	2-019-1
Orange	Orange - Reims - NGN RS4	4251	2-019-3
Orange	Orange - Paris Pastourelle - OTPTS	4261	2-020-5
Orange	Orange - Reims - International Gateway Point No 1	4262	2-020-6
Orange	Orange - Paris Archives - International Gateway Point No 2	4263	2-020-7
Orange	Orange - Paris Archives - Cisco ITP 3	5301	2-150-5
Orange	Orange - Corbeil IGP 4	5302	2-150-6
Orange	Orange - Bagnole - NGN BG6	5711	2-201-7
Orange	Orange - Paris Archives - International Gateway Point No4	5715	2-202-3
Orange	Orange - Reims - International Gateway Point No 3	5716	2-202-4
Orange	Orange - Paris Pastourelle - Call Server VOIP YK02	5717	2-202-5
Orange	Orange - Lyon- Call Server VOIP YK03	5720	2-203-0
Orange	Orange - Paris Pastourelle - Call Server VOIP YK01	5864	2-221-0
Orange	Orange - Reims - Call Server VOIP YK00	5865	2-221-1
Orange	Orange - Paris Roaming Hub	5871	2-221-7
Orange	Orange – CTI France Paris – YJ03	8007	3-232-7

		ADD	لكسمبرغ
BLUE COMMUNICATIONS	EBRC KAYL	5176	2-135-0
BLUE COMMUNICATIONS	EBRC KAYL	5177	2-135-1

		ADD	السودان
MTN Sudan	MGW	13651	6-170-3

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.

International Signalling Point Codes (ISPC)
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

خطة التقييم الوطنية
(وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

يرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة التقييم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة التقييم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد.

ويرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالتقييم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: tsbtson@itu.int)، ونذكرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

اعتباراً من 2013.X.1 قامت البلدان التالية بتحديث خطة التقييم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد
+599	بونير، سان أوستاتيوس وسابا
+257	بوروندي
+599	كوراساو
+962	الأردن
+965	الكويت
+95	ميانمار
+264	ناميبيا
+1 649	جزر تركس وكايكوس
+256	أوغندا